

## TE EPISETOLE A TE APOSETOLO RA A PAULO IA PHILEMONA.

*Te faaite nei Paulo i to'na oaoa i te faaroo  
e te aroha o Philemona.*

PAULO, e taata i to te Mesia ra no Iesu i tapeahia nei, e te taeae nei o Timoteo, i to matou hoa rave ohipa i herehia ra, ia Philemona; 2 e ia Apephia herehia ra hoi, e to matou taetaeae nito hoi ia Arehipo ra, e te ekalesia atoa i roto i to fare na: 3 ei ia outou te aroha mau, e te hau no o mai i to tatou Metua ra i te Atua, e no o hoi i te Fatu ra ia Iesu Mesia.

4 Te haamaitai nei au i tau Atua, ma te faahiti atoa ia oe i ta'u nei pure aore e faaea, 5 ite a'enei hoi au i to oe faaroo i te Fatu ra ia Iesu, e te aroha i te feia mo'a atoa ra; 6 ia tupu te ohiparaa o to oe faaroo, ia itea te mau maitai atoa i roto ia outou ia Iesu Mesia nei. 7 E oaoa rahi hoi to matou e te mahanahana i to oe aroha, no te mea ua anaanaa te aau o te feia mo'a ia oe na, e to matou taeae.

8 E teie nei, tia noa ia'u i te Mesia nei ia faaue hua 'tu ta oe i te mea au ra. 9 no te aroha ra to'u e parau maite noa 'tu ai au ia oe, o Paulo taata paari hoi au, e taata no Iesu Mesia i tapeahia i te auri fifi i teie nei. 10 Te parau maite noa 'tu nei au ia oe, i tau tamaiti, i ta'u i fanau i tau tapearaa nei, ia Onesimo ra: 11 i te tavini faufaa ore no ce i mutaa ihora, i teie nei ra e faufaa ia ta oe ia'na, e ta'u atoa hoi: 12 o ta'u ia e faaho'i atu ia oe na; e tena na, e farii mai oe ia'na o to'u ia aau mau: 13 i hinaaro hoi au i te tapea ia'na i o

nei ia'u nei, ia onohia oe ia'na i te poihereraa mai ia'u, i to'u nei tapearaahia i te evanelia nei: 14 aita ra vau e rave noa i tei ore i tia ia oe ra; ia riro to oe hamani maitai no te hinaaro mau, eiaha no te tahi mea e. 15 Peneia'e hoi i taa e iti potu noa mai ai oia, ia farii mai oe ia'na ia parahi mau atu; 16 eiaha ra ei tavini. ia hau atu ra oia i te tavini, ei taeae here ra, ia'u nei ia, a tae atu ai hoi ia oe ra, i te Fatu nei, e te tino atoa nei hoi? 17 E tena na, te parau na oe ia'u e e hoa, e farii mai oe ia'na mai te mea e o vau iho. 18 E i hamani ino na oia ia oe, e e amutarahu oia na oe, e tuu mai oe i te reira i nia ia'u nei; 19 o vau teie o Paulo, na to'u iho rima i papai i teie nei parau, na'u ia e hoo atu, eiaha noa 'tu ra vau e parau noa 'tu ia oe e, e amutarahu oe na'u ia oe iho na. 20 Oia ia, e tau taeae, ei oaoa to'u ia oe i te Fatu nei; e haama-hanahana mai oe i tau aau i te Fatu nei. 21 Te tiaturi, nei au i to oe faaia-raa mai i papai atu ai au i teie nei parau ia oe, ua ite hoi au e, e rahi atu a ta oe i ta'u e ani nei. 22 E faanahonaho ra oe i te tahi parahira no'u; te mana'o nei hoi au e, e riro vau i te horoahia ia outou i ta outou na pure.

23 Te aroha 'tu nei Epaphera, tau hoa tapea-atoha-hia i te Mesia nei ia Iesu, ia oe. 24 E tau mau hoa rave ohipa nei o Mareko, e o Arisetareho, e o Dema, e o Luka hoi. 25 Ei to outou na mau varua te aroha mau o to tatou ra Fatu o Iesu Mesia. Amene.

## TE EPISETOLE A TE APOSETOLO RA A PAULO I TE MAU HEBERA RA.

*Te Mesia i te haerea mai mai o mai i te Metua  
ra, e ore e tia ia faaahia i te mau melahi.*

1 O TE Atua, o tei parau riiri mai i mutaa iho, e rave rahi te huru o te parauraa mai i te feia tupuna i te mau

peropheta, 2 o tei parau mai ia ia ta-tou i teie nei anotau hopea i te Tamaiti, o tei haapaohia e ana ei Fatu no te mau mea atoa nei, e ua hamani hoi oia i na no atoa nei ia'na; 3 o te anaana hoi oia o to'na ra hanahana, e o te hoho'a

mau ia no'na iho, e te mauraa hoi i te mau mea atoa nei i ta'na ra parau mana, oti a'era ta tatou hara i te tamähia e ana ia'na ihora. parahi ihora i raro i te rima atou o te Mana i te vahi teitei ra; 4 e maitai hau e hoi to'na i to te mau melahi, mai te i'oa i noaa ia'na i hau e i te maitai i to ratou ra.

5 O vai hoi to taua mau melahi ra ta te Atua i parau ra 'tu mai ta'ito mai ä e, O tau Tamaiti oe, i nauanei oe i fa-nauhia 'i e au? E ta'na hoi i na ö ra e, Ei Metua vau no'na, e ei Tamaiti oia na'u? 6 E ia'na hoi i faaho'i faahou mai i te matahiapo i te ao nei, na ö a'era oia, Ia haamori te mau melahi atoa a te Atua ia'na. 7 I te melahi ra, te na ö ra ia oia, Ua faariro oia i te mau melahi no'na mai te mata'i, e te mau tavini no'na mai te auahi ura ra. 8 Area i te Tamaiti ra, te na ö ra ia, O to oe terono, e te Atua e, e tia ia i te vai-maita-raa e a muri noa 'tu, e te sepeta o to oe ra basileia, e sepeta parau-tia ia. 9 I hinaaro na oe i te parau-tia, e i faufau na oe i te parau ino, no reira te Atua, to Atua i faatahinu rahi hua 'i ia oe i te mono 'i ra i te oaoa, e hau atu-ra i te feia i amui atoa ia oe ra. 10 E, na oe, e te Fatu, i haamau i te tumu o te fenua i te matamua ra; e te mau ra'i nei hoi, e ohipa ia na to rima: 11 e mou ratou; e vai ä rä oe; e marau ana'e ratou mai te ahu nei; 12 e na oe ratou e tiafetu mai te ahu ra, e e huru e atu ia ratou; hoë rä o oe huru, e to oe ra mau matahiti e ore roa ia e hope. 13 E o vai to taua mau melahi ra ta'na i parau noa 'tu mai tahito mai ä e, A parahi i tau rima atou nei, e ia faariro vau i to mau enemi ei taahiraa avae no oe? 14 E ere anei ratou i te tavini varua ana'e, i tonohia ei tia i te feia e noaa ia ratou te a'ia ra i te ora?

*Ia faaroo tatou i te Mesia e tia 'i, no te mea, ua faaau oia ia'na iho ia tatou ia ora tatou.*

**2** E TEIE nei, e au ia tatou ia faa-rahi lua 'tu i te haapao i te mau parau ta tatou i faaroo a'enei, o te mairi noa 'tu hoi-ia tatou a muri a'e. 2 E parau tahemo ore tei parauhia mai e te mau melahi ra, i tahoohia te mau hapa e te haapao ore atoa i te utua au ra; 3 eaha hoi tatou e ora 'i ia ore tatou ia haapao i te ora rahi mai teie nei; i tei parauhia mai e te Fatu i na mua, e i faahie-tumu-hia mai ia tatou nei e te feia i faaroo ia'na ra; 4 o te Atua atoa hoi i te faatia-atoa-raa mai i te tapao, e te piri, e te ravea mana e rave rahi te huru, e ta te Varua Maitai i horoa mai-ra, i ta'na iho hinaaro ra? 5 Aita hoi oia i tuu i taua ao a muri nei, ta matou e parau nei, i raro a'e i te mau melahi. 6 Ua faaite maira rä Davida i te hoë

irava, na ö maira, Eaha te taata nei i mana'o mai ai oe ia'na, o ta te taata nei tamaiti, i ite mai ai oe ia'na? 7 Ua faahaeaha 'e oe ia'na i raro iti a'e i te mau melahi ra; ua faakorona oe ia'na i te teitei e te tura, e ua haapao oe ia'na ei nia 'e ia i te mau ohipa a to rima na: 8 na tuu hoi oe i te mau mea atoa i raro a'e i tana avae. E teie nei, oia i tuu i te mau mea atoa i raro a'e ia'na ra, aitä ia e mea i toe ia'na i te tuuhia i raro a'e ia'na ra. Aita nei rä i te itearaa ia tatou i teie nei, e ua tu-hia te mau mea atoa i raro a'e ia'na. 9 Te ite nei rä tatou ia Iesu, o tei fa-haeahaahia i raro iti a'e i te mau melahi, ia pohe oia ei ono i te taata atoa no te aroha mau o te Atua ra, i te faako-ronaraahia i te teitei e te tura, oia i faasoromai i taua pohe ra. 10 E mea au hoi ia'na no'na te mau mea atoa nei, e na'na te mau mea atoa nei i hamani, i te aratairaa i te tamarii e rave rahi i te ao ra, ia faariro oia i te tumu o to ratou ora ei Ora nehenehe mau i to'na iho pohe. 11 O te Mesia hoi o tei tamä mai, e te feia i tamähia ra, hoë ä ia Metua; e ore ai oia e haama ai ia parau mai ia ratou e, e taeae, 12 i te na öraa e, E faaite au i to i'oa i to'u ra mau taeae, ei rotopu i te ekalesia ra e haamaitai atu ai au ia oe. 13 E te na öraa hoi, E 'iaturi au i nia ia'na. E ua na ö ä hoi, Inaha vau, e te tamarii ta te Atua i ho-mai no'u ra. 14 E teie nei, no te mea e tino to te tamarii ra, ua rave atoa hoi oia iho i te reira, ia na te pohe oia i te faaere atu ia'na no'na te pohe nei, oia hoi te diabolo ra; 15 e ia faaora hoi oia i te feia i tifi i te mäta'u i te pohe e hope roa 'e to ratou oraraa nei. 16 Aita roa hoi oia i tapea i te mau melahi, ua tapea rä oia i te huai o Aberahama. 17 I tia 'i ia'na ia faarirohia mai tana mau taeae te huru i te mau mea atoa ra, ia riro oia ei tahu'a rahi parau mau e te aroha noa i te mau mea a te Atua ra, ia tatarua oia i te hara a te taata nei. 18 E oia iho hoi i pohe i te mea i roohia i te ati, e tia hoi ia'na ia turu mai i te feia i roto i te ati ra.

*Maitai rahi to te Mesia i to Mose, e rahi ai to tatou pohe, ia ore ia faaroo ia'na, i to Ise-raela aau etaela e faaroo ore ra.*

**3** E TEIE nei, e mau taeae mo'a ra, o tei noaa atou te paraura no te ra'i maira, e haamana'o maitai i te Aposetolo ra e te Tahu'a Rahi i ta-tou nei parau, i te Mesia ra ia Iesu; 2 o tei haapao maitai atu ia'na i tei faa-taa mai ia'na ra, mai ia Mose atoa i haapao maitai i te fare atoa o te Atua ra. 3 Ua haapaohia hoi teie nei taata, e ei tura rahi to'na i to Mose e au ai, mai te taata i faatia i te fare ra, e tura

rāhi to'na i to te fare. 4 E faatia hoi to te mau fare atoa nei, o te faatia rā i te mau mea atoa ra, o te Atua ia. 5 E haapao maitai mau ā hoi to Mose ei tavini, i te utuafare atoa o te Atua ra, ei faaiteraa i te mau mea e parauhia mai a muri atu; 6 area te Mesia ra, ei tamaiti ia i nia i to'na ihora utuafare; o tatou hoi taua utuafare no'na ra, ia mau papu ā tatou i to tatou tiaturiraa, e te tiairaa oaca ra ma te itoito e tae noa 'tu i te hopea ra. 7 E teie nei, (mai ta te Varua Maitai i parau maira, ia tia ia outou i teie nei mahana i te faaroo i tana re'o, 8 eiaha e faaita i to outou aau, mai tei te faaetaetaraa ra, i te mahana faaocooa i te medebara ra; 9 a faaocoo mai ai to outou hui metua ia'u ra, e ua faatio maira, ua ite hoi i ta'u i rave e e maha atoa ahuru i te matahiti. 10 Inoino roa a'era vau i taua ui ra, e ua na o a'era vau, Te hapa noa nei ā to ratou aau, e aita ratou i ite i ta'u parau. 11 Tāpū ihora vau i tau ririraa ra e, E ore roa ratou e o i to'u ra faaearea.) 12 E ara, e au mau taeae, o te aau ino faaroo-ore-atoa-hia i roto i te hoē o outou na, i te faarneraa i te Atua ora ra. 13 E a'o maite rā te tahi i te tahi eiaha ei mahana e tuua, oi vai a'e te ao, ia ore roa ia ita noa 'tu te hoē o outou i te haavare o te ino ra. 14 E faufaa hoi ta tatou i te Mesia ra, ia tamau maite ā tatou i to tatou tiaturi matamua ra ma te itoito e tae noa 'tu i te hopea ra; 15 oi vai a'e hoi te parau e, ia tia ia outou i teie nei mahana i te faaroo i tana re'o eiaha e faaita i to outou aau, mai tei te faaetaetaraa ra. 16 O te tahi pae hoi, ite no ratou ua faaocoo ā i te Atua, eiaha rā taua feia atoa mai Aiphiti maira ta Mose i aratai ra. 17 I ooo rā oia ia vai e e maha atoa ahururaa i te matahiti? e ere anei i te feia i rave i te hara tei pohe to ratou tino i te medebara ra? 18 E o vai hoi ta'na i tāpū ra, e e ore roa e o i to'na ra parahiraa mau, maori rā o te feia aore i faaroo ra? 19 E teie nei, te ite hua nei tatou e, no te faaroo ore i ore ratou i o ai.

*Tei te faaroo e noaa 'i te ora ia tatou, ia faaroo i te Mesia ra.*

4 E TEIE nei, ia mātā'u tatou e tia 'i, o te parau hoi i vaihohia nei e, e o i te faaearea o te Atua ra, o te huru mairi noa 'tu hoi vāhi o outou i muri. 2 Te parauhia nei hoi taua e anelia ra ia tatou nei, o tei parauhia 'tu ia ratou ra; sita rā ratou i faufaa hia i taua parau i parauhia 'tu ia ratou ra, no te mea aore i anohia i te faaroo e te feia i ite ra. 3 O tatou hoi e faaroo nei, e o ā ia i te faaearea o te Atua, ta'na hoi i parau ra e, Tāpū ihora vau i tau ririraa ra e, E ore roa ratou e o i to'u ra faaearea, oti noa 'i te mau ohipa

mai te matamua mai ā o teie nei ao. 4 Te na o maira hoi Mose i te hoē vahi, i te parau i te mahana hitu ra e, Faaea ihora te Atua i te mahana hitu i ta'na atoa ra mau ohipa. 5 E i teie nei ā hoi Salamo, E ore roa ratou e o i to'u ra faaearea. 6 E teie nei, ia o ā te hoē pae i roto e tia 'i, e aore taua feia i parauhia 'tu te evangelia i mutaa ihora i o i te faaroo ore: 7 (ua haapao ā te Atua i te hoē mahana, i te na o'raa mai i te vaha o Davida ra e, I teie nei mahana, e taima maoro hoi tei mairi: mai te parauhia ra e, I teie nei ā mahana, ia tia ia outou i te faaroo i tana re'o, eiaha e faaita i to outou aau. 8 Ahiri hoi Iosua i horoa i te faaearea no ratou, e ore hoi te Atua e na muri i te faaita mai i te tahi ā mahana. 9 E teie nei, te vai rā maori te faaearea no te taata no te Atua. 10 O tei o hoi i te faaearea o te Atua ra, ua faaea ia oia i ta'na atoa ohipa, mai te Atua hoi i faaea i ta'na ra.) 11 E teie nei, e rohi ia tatou i te faaō i taua faaearea ra, o te mairi noa 'tu te hoē mai ia ratou i mairi i te faaroo ore ra. 12 E mea ora hoi te parau a te Atua, e te puai rahi, e te ooi rahi hoi to te reira i to te 'o e mata piti ra, i te puta-pūpū-roara hoi e taa ē noa 'tu te varua e te aau, e te tiaturaa e te puo ivi ra, e te hi'opoa hoi i te mana'o e te opua o te aau ra. 13 Aore roa hoi e mea i moe ia'na; te vai noa nei rā te mau mea atoa ma te maheua roa i mua i to'na mata, to tei haava mai ia tatou nei. 14 E teie nei, e tahu'a rahi hau ē o tatou i reva a'enei i nia i te ra'i, o te Tamaiti a te Atua ra o Iesu, e tapea maite ā tatou i ta tatou parau. 15 E ere hoi to tatou i te tahu'a rahi e ore e tia ia aroha mai ia tatou i to tatou mau parupuru nei; i ati atoa hoi oia i te mau mea atoa mai ia tatou atoa nei, aita roa rā e hara. 16 E teie nei, e faafatata noa 'tu tatou i te terono o te aroha mau ra, ia arohahia mai tatou nei, e ia nosa te maitai ei turu mai ia tatou i te tau e au ai ra.

*Te mana e te tura o te toroa tahu'a o to tatou Patu ra.*

5 O TE mau tahu'a rarahi atoa i maitihia no roto i te taata nei, ua haapao hia ā ia na te taata, ei rave i te mau mea o te Atua ra, ei hopoi i te peroe-phora e te tusia tarahara ra: 2 e tia hoi ia'na ia aroha i te ite ore, e te feia i hapa, no te mea e ati atoa to'na iho i te parupuru. 3 E no reira hoi, e pūpū atoa oia i te tarahara i ta'na iho hara, mai ta te taata atoa ra e tia 'i. 4 E aore roa e taata e rave noa i teie nei tura no'na iho, maori rā o tei parauhia ē te Atua, mai ia Aarona ra. 5 Oia atoa hoi te Mesia, e ere to'na i te faatura ia'na iho oia i riro ei tahu'a rahi, na te Atua

râ i *faatua* na tei parau mai ia'na e, O tau Tamaiti oe, i nauanei oe i fanauhia 'i e au. 6 Mai ta'na atoa hoi i parau i roto i te tahi *Salamo* ra e, E tahu'a oe e a muri noa 'tu, ia au i te parau ia Melehizedeka. 7 Ua pûpû hoi oia i te pure i tana oraraa ra, i te aniraa 'tu ia'na ma te oto rahi e te roimata, i tei tia ia' faaora ia'na mai te pohe maira, e i faarochia oia i ta'na i *âta'u* ra. 8 e tamaiti noâ iho hoi oia, i ite oia i te auraro i to'na ra mau pohe. 9 E no te mea ua haamo'a-roa-hia oia, riro atura oia ei tumu no te ora mure ore no te feia atoa e faaroo ia'na ra. 10 I parauhia mai e te Atua e, e tahu'a rahi mai te parau ia Melehizedeka ra. 11 E parau rahi hoi ta matou ia'na, e te faaau taiata, no te mea e feia faaroo atâ outou.

12 Ahiri hoi mai teie nei ua riro outou ei orometua ua tia ia i te maoro, e *tēna* na, ia haapii-faahou-hia outou i te â o te parau a te Atua e tia 'i; e ua riro iho nei outou mai te feia e au ia ratou te ū, eiaha te maa etaeata. 13 O tei amu atoa hoi i te ū *ana'e* ra, aore ia i paari i te parau-tia ra, e aiŭ hoi oia. 14 Area te maa etaeata ra, na te taata paari ia, na te feia no te mataro i ite ai to ratou aar i te maitai e te ino.

*Te a'o nei oia ia tatou eiaha ia orai tia i muri i te faarooraa, e faaitoito râ, e faaoromai.*

6 E TEIE nei, e vaiiho noa 'e na i te parau matamua o te Mesia ra, e haere â tatou i mua i te paari mau ra; eiaha râ ma te haamau faahou i te tumu ra i te tatarahapa i te ohipa pohe, e te faaroo i te Atua ra, 2 e te parau no te mau bapetizo, e no te tuuraa rima ra, e te tia-faahou-raa o tei pohe ra, e te haavaraa *utua raveraa* mure ore ra. 3 E e na reira hoi tatou, ia tia i te Atua ra.

4 O te feia hoi i haamaramaramahia, e ua ite i te horoa o te ra'i ra, o ua noaa te Varua Maitai, 5 e ua tamata i te parau maitai a te Atua ra, *ua hi'o hoi* i te mana o te ao a muri atu, 6 e taiva ê atu râ, e ore roa ia e tia ia faatupu faahou i te tatarahapa ia ratou; ua faasatauro faahou hoi ratou i te Tamaiti a te Atua, e ua faaairo faaite noa ia'na ei faainoraa. 7 O te fenua hoi i horomii i te ū mairi pinepine i nia ihora, e ua faatupu mai i te maa maitai na te feia i faaapu ra, ua haamaitahia ia e te Atua: 8 area tei faatupu mai i te tataramaoa, e te mau raau taratara ra, ua faaruehia ia, e ua fatata i te faainohia; o te auahi hoi to'na hopea.

9 Area outou, e au mau here e, te mana'o nei matou e maitai to outou i te reira, te maitai i apiti-atoa-hia i te ora ra, parau noa 'tu ai matou i taua parau nei. 10 E ore te Atua i te Atua

parau-tia ore, a haamoe ai oia i ta outou ohipa i rave, e to outou hinaaro i to'na ra i'oa, i faaite-papu-hia e outou na, outou i tanturu i te feia mo'a, e te tauturu noa na hoi outou. 11 E te hinaaro nei matou ia faaite tamau maite â outou atoa i taua itoito na, ia nosa te tiai ite papu e tae noa 'tu i te hopea ra: 12 ia ore outou ia toaruaru, ei pec râ i te feia i noaa tei parauhia maira i te faaroo e te faaoromai. 13 A parau mai ai hoi te Atua i ta'na parau ia Aberahama ra, no te mea aita 'tu e mea mana 'tu ia tûpû oia ra, ua tûpû ihora ia'na iho, 14 i te na ôraa e, E haamaitai mau â vau i te haamaitiraa ia oe, e faarahi mau â vau i te faarahiraa ia oe. 15 E maoro a'era oia i te tiarara ma te faaoromai, noaa ihora ia'na tei parauhia maira. 16 E tûpû hoi te taata nei i tei hau i te rahi ra, e te faaotiraa i te mau mârô atoa ra, oia te tûpû haapapu nei. 17 Oia hoi te Atua, hinaaro a'era oia i te faaite papu mai i te feia tufaa i tei parauhia maira i te hirohirouri ore o ta'na ra opua, haapapu atura i te tûpû; 18 ia rahi to tatou maururu i taua na parau hirohirouri ore e piti ra, o tei ore e tia i te Atua ia haavare ra, o tatou, o tei horo i te tiaturiraa i tuuhia mai i mua ia tatou ia noaa ei haapurua. 19 O ta tatou ia tiataro no te varua, e te mahiti ore, e te mau maitai, no te mea ua haamauhia i te vahii roto mai i te paruru ra; 20 i te vahii i tomohia e to tatou na mua e Iesu, o tei faarirohia ei tahu'a rahi e a muri noa 'tu ia au i te parau ia Melehizedeka.

*E tahu'a Iesu Mesia mai te parau ia Melehizedeka ra.*

7 E TUAU Melehizedeka arii no Salema ra, e tahu'a na te Atua teitei, o tei farerei atu ia Aberahama i te ho'iraa mai, mai te taparahiraa i te mau arii ra, e ua faaora 'tura ia'na; 2 o ta Aberahama i horoa mai i te ahuru o te tufaa i te mau tao'a atoa; o te arii ia o te parau-tia te hoê auraa i tana i'oa ra, e muri a'e, o te arii ia o te hau, oia hoi te arii o Salema. 3 Aore e metua tane, aore hoi e metua vahine, aore e ihotatau, aore e mahana matamua; aore hoi e hopea to to'na ra oraran; i faarirohia râ oia mai te Tamaiti a te Atua ra, o te vai tahu'a maite mai â e a muri noa 'tu. 4 E tena na, a mana'o na i taua taata ra i te rahi i te patereareha ra ta Aberahama i horoa i te ahuru i te mau tao'a o te pau ia'na ra. 5 To te tamarii a Levi ra, tei noaa ia ratou te toroa tahu'a ra, ua parau-mau-hia mai ratou e, e rave i te ahuru o ta te taata ra tao'a, i tei au i te ture ra, oia hoi ta to ratou iho mau taeae, husai noa iho â ratou no Aberahama. 6 Area oia, o tei

ore i papaihia i roto i to ratou fetii e ahuru ta'na i noaa ia Aberahama, e ua faaora i te taata tei ia'na te parau i parauhia maira. 7 Ua itea-mau-hia hoi e, o tei iti te faaorahia e tei rahi. 8 I teie, i roto i te ture nei, o te taata e pohe nei tei rave i te ahuru; area i tera, oia tei rave, o tei parauhia ra e, te ora ra. 9 E tia noa hoi ia parau e, o Levi atoa, o tei rave i te ahuru ra, ua horoa atoa oia i te ahuru i roto ia Aberahama ra. 10 Tei roto hoi oia i tana metua a farei ai Melehizedeka ia'na ra.

11 E teie nei, ahiri e maitai faa hope roa to te toroa tahu'a o te ati Levi ra, (i reira hoi te ture i te noaa-atoa-raa i te taata ra) eaha ihora i tia 'i e, ei tahu'a e te tupu mai, mai te parau ia Melehizedeka ra, e eiaha ma te huru o Aaron a? 12 Ua faaore hoi i te opu tahu'a ra, ua faaore-atoa-hia ia te ture eita e ore. 13 O te taata hoi no'na taua parau i parauhia nei, no te tahi opu e ia, aore roa to te reira opu i raverave i te peu o te fata ra. 14 Ua itea-maitai-hia hoi, e no te opu o Iuda to tatou Fatu, o te opu aore roa i parauhia e Mose i te toroa tahu'a ra. 15 Rahi roa 'tura ra te itea, i te mea, e tahu'a e te tupu mai, ia au i te parau ia Melehizedeka ra. 16 Aore ra i riro ei tahu'a i te ture parau tino ra, i te mana ra o te ora mure ore ra. 17 Ua faaite hua mai hoi te Atua e, E tahu'a oe e a muri noa 'tu, mai ia Melehizedeka te huru. 18 Ua faaore-mau-hia tei mutaa iho ture, no to'na paruparu e te faufaa ore. 19 (Aore roa hoi e taata i maitai roa i te ture,) ua faaohia mai ra te tiaturiraa, maitai, e faafatata 'i tatou i pihai iho i te Atua. 20 E mai ia Iesu hoi aore i faarirohia ei tahu'a ma te tãpũ ore, 21 (i faarirohia ratou ei tahu'a ma te tãpũ ore; area oia, ma te tãpũ atoa ia, na'na na tei parau mai ia'na e, Ua tãpũ te Fatu, e ore e fnaho'i, E tahu'a oe e a muri noa 'tu mai ia Melehizedeka te huru.) 22 Mai te reira atoa to Iesu hau ei arai i te faufaa maitai ra. 23 E rave rahi hoi to ratou i riro ei tahu'a, no te mea, aore ratou i mau i te pohe. 24 Area oia ra, no te mea e tia i te parahiraa e a muri noa 'tu, e ore to'na toroa tahu'a e riro ia vetahi e. 25 E teie nei, e tia maitai roa 'tu ia'na ia faaora i te feia e na reira 'tu ia'na ra i te haere i te Atua ra, e tia hoi oia i te orara e a muri noa 'tu ei tia ia ratou. 26 O te huru ia o te tahu'a rahi e au ia tatou nei, o tei maitai roa ra, e te rave ore i te ino, e te viivii ore, e te taa e hoi i te feia rave hara ra, e ia faateiteihia i nia iho i to te ra'i ra: 27 e ore hoi e au ia'na ia na mua i te pũpũ i te tusia i tana iho hara, a pũpũ ai i ta te taata atoa, mai ta tana mau tahu'a rarahi i te mau mahana atoa ra; hoẽ roa a'na pũpũraa

i ta te taata atoa, ia'na i pũpũ ia'na ihora. 28 O te taata paruparu nei hoi ta te ture e faariro ei tahu'a rarahi, area te parau ra o te tãpũ, i mure a'e i taua ture ra, o te Tamaiti ia ta te reira i faariro ei tahu'a rahi, no'na te au rahi maitai roa, e a muri noa 'tu.

Ua faaorahia te toroa tahu'a ta Aaron a i to te Mesia a.

8 E TELE nei, teie taua parau i parauhia nei, E tahu'a rahi to tatou, te parahi ra i te pae atau i te terono o tei Rahi i nia i te ra'i ra. 2 E tahu'a no te vahi me'a, i roto i te sekene mau, ta te Fatu i faatia, e ere ta te taata ra. 3 I haapaohia hoi te mau tahu'a rarahi atoa ra e pũpũ i te tao'a e te tusia, ei tao'a atoa hoi ta teie tahu'a ia pũpũ e tia 'i. 4 Ahiri hoi tei teie nei ao oia, e ore oia e riro ei tahu'a, no te mea, te vai nei te feia tahu'a, o tei pũpũ i te pegocephora i au i te ture ra: 5 o tei rave i te toroa i roto i te vahi mo'a ra, o te hoho'a ia, e te huru o te mau mea o te ra'i ra, o tei haapihia mai e te Atua ia Mose ra, a fatata 'i oia i te faatia i te sekene ra, ua na ô maira hoi oia, A haapao maitai na, e hamani oe i te mau mea atoa ia au mau i te hoho'a i faateihia 'tu ia oe i nia i te mou'a ra. 6 Area i teie nei, e toroa maitai roa tei noaa i to tatou tahu'a rahi, mai ia'na atoa i riro ei arai i te faufaa maitai roa ra, o tei tatinanahia i te parau maitai rahi, i parauhia maira. 7 Ahiri hoi aore roa e mea i tei i taua faufaa matamua ra, e ore e faaohia mai te piti ra. 8 Ua na ô hoi oia i te faahaparaa i te reira ra, Te na ô maira te Fatu, Inaha, te fatata mai nei te tau e faaau ai au i te faufaa api i te utuafare o Iseraela, e te utuafare o Iuda; 9 eiaha ra mai te faufaa ta'u i faaau i to ratou hui metua ra, i te tau i rave ai au i to ratou rima e aratai mai ia ratou mai te fenua maira mai Aiphiti; no te mea aore ratou i mau maitai i taua faufaa na'u ra, e aita 'tura vau i ite atu ia ratou, te na reira maira te Fatu. 10 Te parau maira ra te Fatu, Teie te faufaa ta'u e faaau i te utuafare o Iseraela i muri a'e i taua anotua ra; E tuu vau i ta'u ra mau ture i roto i to ratou mana'o, e papaihia e au i roto i to ratou aau, e e riro vau ei Atua no ratou, e e riro hoi ratou ei taata no'u. 11 E ore hoi ratou e haapii, o te taata o to'na taata-tupu, e o te taata o to'na taee, i te na ôraa 'tu e, Ia ite i te Fatu; e hope roa ia i te ite ia'u, mai te taata haehaa mai a e tae noa 'tu i te feia rarahi ra. 12 E aroha hoi au i ta ratou parau-tia ore, e to ratou ino, e ta ratou mau hara, e ore roa vau e haamana'o faahou atu. 13 E teie nei, oia e parau nei e, E faufaa api, ua faariro oia i tei mutaa ihora

ei mea tahito. O tei riro hoi ei mea tahito; e ua marau ra, ua fatata ia i te moe c

*Te mau peu e te mau tusia a te ture ra, eia ia e au i te toto e te tusia o te Mesia ra.*

**9** E TEIE nei, e ture atoa to te faufaa matamua no te haamoriraa, e e vahi mo'a no teie nei ao. 2 I faatiahia hoi tei mutaa ihora pae o te sekene, o tei parauhia e e vahi mo'a, ma te lamepa, e te iri vairaa pane, e te pane o te aro i roto ra. 3 E i roto mai i te piti o te paruru ra, o te vahi ia o te sekene i parauhia i te vahi Mo'a Roa ra; 4 ma te a'ua auro ra i roto, e te afata faufaa, i vahi-haaati-hia i te auro ra, e i reira hoi te a'ua auro i faaihia i te mana e te raau a Aaron a i puu ra, e na papā vairaa faufaa ra; 5 e o nia a'e i te reira, o na kerubi anaana ia, i te tamārūra i te parahiraa o te aroha ra; eia ra e tia ia tatou ia parau hua i taua mau mea ra i teie nei. 6 E tia roa a'era taua mau mea ra, haere atura te mau tahu'a i roto i tei mutaa ihora vahi o taua sekene ra i te mau mahana atoa ra, i te raveras i te toroa ra. 7 Area te piti ra, o te tahu'a rahi ana'e ra tei tomo i te reira, hoē matahiti hoē tomoraa, eiaha rā ma te toto ore, o ta'na ia i pūpū no ta'na iho hapa, e ta te taata atoa i rave no te ite ore ra: 8 ei faaiterāa mai na te Varua Maitai, e te vai ra te sekene matamua ra, aita i atea te e'a e o atu ai i roto i te vahi mo'a ra. 9 E parabole ia sekene no teie nei anotau, e tao'a e te tusia tei pūpūhia i roto, aore rā i maitai te taata i haamori ra i te reira, i te haapaoraa i te auu ra; 10 e ma ana'e nei ia, e te mau mea i inuhia ra, e te mau horoiraa pape hoi, e te mau peu i haapaohia no te tino ra, i tuuhia mai ia ratou, e ia tae i te anotau e haamaitai-roa-hia i ra.

11 O te Mesia rā i tae maira ei tahu'a rahi no te mau mea maitatai a muri nei, i roto i te sekene rahi maitai roa ra, aore i hamanihia e te rima ra, aore i faatiahia i raro nei; 12 e ere hoi ma te toto puaniho, e te toto kafa, ma to'na iho rā toto, i te tomoraa hoē i roto i te vahi mo'a roa ra, e ma te ora mure ore te noaarā no tatou. 13 I mo'a 'tura te taata, e mā 'tura te tino i te toto puatoro, e to te puaniho, e te rehu puatoro ufa api i pipihia i nia i te feia i viivii ra; 14 a tae ai hoi i te toto o te Mesia ra, o tei pūpū ia'na iho ma te ino ore i te Atua, i te turo o te Varua pohe ore ra, e rahi atu ia ta mā o te outou au i te ohipa pohe, ia haamori outou i te Atua ora ra? 15 I riro ai hoi oia ei arai i te faufaa api nei, ia noaa to a'ia mure ore i parauhia maira i te reira i parauhia ra, i to'na ra pohe, ei faaore

i te hara i te faufaa matamua ra. 16 E faufaa ra, ia pohe mau ā te mea e papu ai ra e tia i. 17 E tusia tei pohe e papu ai te faufaa ia fafau; e ore rā e mana i te vraraa o te mea e papu ai ra. 18 I ore ai hoi te faufaa matamua i haamauhia i ma te toto ore. 19 Oti a'era hoi te mau parau atoa i roto i te ture i te parauhia e Mose i te taata atoa ra, ua rave ihora i te toto kafa, e te puaniho, e te pape, e te huruhuru uteute, e te hisopa, ua pipi atura i te buka iho, e te taata atoa, 20 na o atura, O te toto teie o te faufaa ta te Atua i faane ia outou na. 21 E ua na reira atoa oia i te pipi i te sekene i te toto, e te mau a'ua atoa no te haamoriraa. 22 E aita rea hoi e mea toe i te tamāhia i te toto i ta te ture ra; e aore e toto i faataehia ra, aita roa e faaoreara hara. 23 E mea tia hoi te mau hoho'a o te mau mea o te ra'i ra ia tamāhia i taua mau tusia ra, aea, taua mau mea mau o te ra'i ra, ei tusia hau ē atu ia i te reira. 24 Aita a'enei hoi te Mesia i tomo i roto i na vahi mo'a i hamanihia e te rima ra, i te hoho'a no te vahi mo'a mau ra, tei te ra'i mau rā oia ia faaita oia ia na iho i mua i te aro o te Atua no tatou, i teie nei ā. 25 E ere rā ia pūpū pinepine oia ia'na iho ei tusia, mai te tahu'a rahi i tomo i roto i te vahi mo'a i te mau matahiti atoa, ma te toto ē ra. 26 Ahiri hoi i na reira na, mai te matamua mai ā o teie nei ao, ua rahi roa ia to'na poheraa: hoē roa rā o'na faaiterāhia mai i teie nei, i te hopea o te mau tau nei, ia faaore oia i te hara i te faatusiarāa ia'na iho. 27 E mai te taata nei hoi ua haapaohia ia hoē a'e poheraa, e muri a'e o te haayaraa ia: 28 oia atoa te Mesia, a hoē a'enei o'na pūpūrahia ei tusia ia hopoi ē oia i te hara a te taata e rave rahi; e e fa mai ā oia o te piti ia o te faraa mai, eiaha ei tarahara, ia ora rā te feia e tia ia'na ra.

*Te faufaa ore o te mau tusia a te ture ra, na te tino ra o te Mesia hoē roa ra i faaore i te hara.*

**10** E TEIE nei, e ata ana'e te ture no te mau mea maitatai a muri atu, (e ere rā i taua mau mea mau ihora,) i ore ai i maitai roa i te feia i haere atu i taua mau tusia i pūpūhia i te mau matahiti atoa aore faaea ra. 2 Ahiri hoi maitai ra, e ore a te reira e pūpū-fahou-hia, no te mea, ua mā ana'e te feia i haamori ra, e ore ia e mana'ona'o faahou i te hara. 3 Area i te reira mau tusia, ua faatupu-faahou-hia ia te mana'o i te hara i te mau matahiti atoa ra. 4 Eita roa hoi e tia i te toto puatoro e te puaniho ia faaore i te hara.

5 No reira te Mesia i na o ai ia'na

i haere mai i te ao nei ra, Aita a'enei i tia ia oe te tusia e te perosephora; ua faaau rā oe i te hoē tino no'u: 6 i tei taauahihia ra, e te taraehara ra, aita a'enei oe i maururu i *te reira*. 7 Ua na ō ihora vau, Teie au, e *tau Atua*, te haere nei au e faatia i to oe hinaaro, (ua papaihia te parau no'u i roto i te otaro o te buka ra.) 8 Ta'na hoi i parau i nia "e ra e, Aita a'enei i tia ia oe te tusia, e te perosephora, e tei taauahihia ra, e te taraehara ra, e aore oe i maururu i *te reira*, i ta te ture ra i pūpū: 9 e ua na ō a'erā oia i muri a'e, Inaha, e *tau Atua*, te haere nei au e faatia i to oe hinaaro, ua faaore ā ia oia i tei mutaa ihora, ia faatia oia i te piti. 10 No taua hinaaro ra e mo'a 'i tatou nei, i te pūpūraa hoē i te tino o Iesu Mesia ra.

11 E tia hoi te mau tahu'a atoa i te tia-noa-raa i te mau mahana atoa i te haamoriraa, e te pūpū-pinepine-raa i te mau tusia hoē ā huru o te ore roa e tia ia matara te hara ra. 12 Area te Mesia, oti a'era ta'na tusia hoē i te pūpūhia ei taraehara faufaa mure ore, parahi atura i te rima atau o te Atua ra: 13 e teie nei, te tiai ra e ia faarirohia tana mau enemi ei taahiraa avae no'na. 14 Ua maitai roa hoi e a muri noa 'tu te feia haamo'ahia e ana, i te perosephora hoē ra. 15 O ta te Varua Maitai atoa e faaite mai ia tatou nei, oti a'era hoi ta'na i parau i mutaa ihora e, 16 Te na ō maira te Fatu, Teie te faufaa ta'u e faaau ia ratou i muri a'e i taua anoutau ra; E tuu vau i ta'u ra mau ture i roto i to ratou aau, e e papaihia e au i roto i to ratou mana'o; 17 *ua na ō atoa maira*, E to ratou ino e ta ratou mau hara, e ore roa vau e haamana'o faahou atu. 18 Ua faaore-ana'e-hia hoi te reira ra, aita 'tura e pūpūraa taraehara toe.

19 E teie nei, e te mau taeae, ua noaa te tomoraa mātā'u ore i roto i te vahi mo'a roa, no te toto o Iesu ra; 20 taua e'a api nei ia e te ora, i haamo'ahia e ana no tatou, na roto i te paruru ra, o to'na ra tino: 21 e e tahu'a rahi hoi to tatou i roto i te fare o te Atua ra; 22 e haafatata tatou ma te aau haavare ore, ma te faaroo papu mau, e ma te aau i pipihia ia ore te mana'o ino, e ma te tino i horoihia i te pape mā. 23 E ia papu maite to tatou maura i ta tatou parau, ma te taeue ore; (e parau mau hoi ta na ta i parau maira.) 24 E haapao maite ā tatou te tahi i te tahi, a faaaraa 'tu ai ia rahi te aroha, e te rape i te mau ohipa maitatai ra: 25 eiaha hoi e faarue i to tatou haaputuputuraa, mai ta te tahi pae ra peu, e faaitoitō rā; e ia rahi atu ā *te faaitoitō*, no te mea te hi'o na outou i taua mahana ra i te fatataraa mai.

26 Ua noaa na ia tatou te ite i te parau mau a rave hinaaro mau ai i te hara, aita roa 'tu e taraehara toe, 27 area e mana'ona'oraa riarua i te utua, e te riri u'ana e pau roa 'tu ai te mau enemi ra. 28 O tei ore i haapao i te ture a Mose ra, pohe atura ia i na ite toopti, e te tootoru, aore i arohahia: 29 mai te aha 'tu hoi te rahi o to'na pohe, i to ratou mana'oraa, o to tei taatahi i te Tamaiti a te Atua i raro a'e i tana avae, o tei parau i te toto o te faufaa i mo'a 'i oia ra, e e mea mo'a ore ia, ua vahavaha i te Varua no'na te maitai ra? 30 Ua ite hoi tatou i tei parau e, Tei ia'u te faautua, na'u e tahoo atu, te na reira maira te Fatu. E *te na ō mairā* hoi, Na te Fatu e haava i to'na iho taata. 31 E mea mātā'u rahi ia roohia i te rima o te Atua ora ra. 32 A haamana'o na rā i tei mutaa ihora anoutau, a haamaramaramahia 'i outou na, i *tautoo ai* outou i faaoromai ai i taua mau pohe parahia ra: 33 a faarirohia 'i outou ei hi'oraa i *te vahi taata ra*, ma te faaino e te ati rahi, o tahi vahi ia, a amui atu ai hoi outou i te feia i na reirahia maira, o tahi vahi ia. 34 Ua aroha mai hoi outou ia'u i taua taepearaahia ra, e ua farii noa outou i te haruraa i ta outou tao'a ma te caoa; ua ite hoi outou e, tao'a maitai hau ē ta outou e tia i te vai-maite-raa, tei te ao. 35 E teie nei, eiaha e faarue i to outou itoitō, e utua rahi hoi te hoo i te reira. 36 E ia faaoromai tatau outou e tia 'i, ua oti ana'e ia outou te haapao i to te Atua ra hinaaro, ia noaa ia outou *te utua* i parauhia maira. 37 E vahi iti potō roa te toe, e tae mai ai tei tae mai, e ore roa e faarooraa.

38 E teie nei, te taata parau-tia i te faaroo ra, e ora ia; area o te orai tia i muri ra, e ore roa tau aau e maururu ia'na. 39 E ere rā tatou i to te feia i orai tia i muri e pohe atu; no te feia rā i noaa te faaroo, e ora 'tu ai te varua.

*Te huru o te faaroo, e aore e faaroo ra, e ore ia e maururu te Atua.*

11 E TEIE nei, o te faaroo nei, o te tiaturi ia i te mau mea e tiahia nei, e te ite i te mau mea aore e hi'ohia nei. 2 No te reira hoi i noaa 'i te roo maitai i te feia tahito ra. 3 No te faaroo i ite ai tatou e, no te parau a te Atua na ao nei i hamanihia 'i, e ere hoi te mau mea e hi'ohia nei i to te hoē mau mea i itea ra. 4 No te faaroo i maitai roa 'i ta Abela tusia i pūpū i te Atua i ta Kaina; i parauhia mai ai oia e, e taata parau-tia, o te Atua i faatia mai i taua tao'a horoa na'na ra; e teie nei, pohe noā oia, te parau noa mairā ia, i taua faaroo ra. 5 No te faaroo i

tahitihia 'i Enoha ia ore oia ia ite i te pohe; e aita ra oia, no te mea ua tahitihia oia e te Atua; hou hoi oia i tahitihia 'i i ite ai oia e, te maururuu ra te Atua ia'na. 6 Aore e faaroo ra e ore roa oia e maururuu: o te haamori i te Atua ra, e faaroo oia e, e Atua, e tia 'i, e o oia te faautua i te feia i imi papu ia'na ra. 7 No te faaroo hoi to Noa, a faaithehia mai ai oia e te Atua i te mau mea aore à i itea maira, e roohia ihora e te mātā'u, i tarai ai i te pahi ia ora to'na fetii; faahapa ihora i to te ao, e riro atura oia ei fatu i te parau-tia e noaa i te faaroo ra. 8 No te faaroo i haapao ai Aberahama, a parauhia mai ai oia e, e haere i te hoē vahī e noaa mai ia'na a muri atu ei a'ia; e haere atura oia ma te ite ore i taua fenua i haerehia e ana ra. 9 No te faaroo i purutia noa 'i oia i taua fenua i parauhia maira, mai te mea e, e fenua ē ra; i te parahi-noa-raa i roto i te tiahapa ra, ratou atoa o Isaaka, e o Iakoba; o na taata a'ia atoa ia e oia atoa i tei parauhia maira. 10 Te titau ra hoi oia i taua oire niu mau ra, o te Atua te faau e te faatia ra. 11 No te faaroo atoa i noaa 'i ia Sara iho te maitai i tō ai ra, e fanau maira ta'na tamaiti, hope noa 'i to'na tau mau ra, no te mea, i mana'o oia e e parau mau ta'na ta tei parau maira. 12 I fanau mai ai ta te taata hoē ra, e mai te taata pohe hoi te huru, mai te fetia o te ra'i ra te rahi, e mai te one tahatai eita e hope ia tatau ra. 13 I pohe ana'e atura taua feia ra ma te faaroo, aita i noaa tei parauhia maira, ua hi'o rā ratou i taua mau mea ra i te atea ē, e ua faaroo papu e ua farii maita, e ua fa'i hua e, e taata ēē ratou e te purutia i teie nei ao. 14 O te feia hoi i na reira mai, ua faaita hua ia e, te imi ra ratou i te fenua mau. 15 Ahiri hoi ratou i nounou i taua fenua no reira mai ratou ra, e tia noa ia ia ratou ia hoi. 16 Ua hinaaro rā ratou i te fenua maitai roa ra, oia hoi te ao ra: i ore ai te Atua i haama 'i ia ratou ia parauhia oia e e Atua no ratou; ua haapao hoi oia i te hoē oire no ratou. 17 No te faaroo i pūpū ai Aberahama ia Isaaka, a tamatahia 'i oia ra; e te taata i noaa ia'na te parau i parauhia maira, ua pūpū ia i ta na tamaiti fanau tahi, 18 no'na te parau i parauhia ra e, Ei ia Isaaka to ce ra huai e noaa 'i. 19 I parau hoi oia e, e tiā i te Atua ia faatia faahou mai ia'na mai te pohe maira; e mai te mea hoi e mai te pohe maira te noaa-faahou-raa ia'na. 20 No te faaroo i faaora 'i Isaaka ia Iakoba raua o Esau, i te mau mea e tupu a muri atu. 21 No te faaroo i faaora 'i Iakoba i na tamarii a Iosepha ra, a pohe ai oia ra; pi'o ihora ē raro i nia

iho i te poro turutootoo no'na ra, ma te haamori i te Atua. 22 No te faaroo Iosepha i faaita ai i te revara o te tamarii a Iseraela mai Aiphiti atu, a pohe ai oia ra; e ua tuu mai hoi i te parau i te pera no'na ra. 23 No te faaroo Mose i hunahia 'i e na metua no'na ra, a fanau mai ai oia ra, e a toru a'era marama, no te mea i hi'o ihora raua e, e tamaiti purotu; e aita raua i mātā'u i te parau a te arii ra. 24 No te faaroo i ore i tia 'i ia Mose, a paari ai oia ra, ia mairihia o te tamaiti a te tamahine a Pharao ra; 25 e mea maitai ia'na te rave atoa i te pohe i te amuiraa i te taata no te Atua ra; ia rave i te nave-nave poto noa o te parau ino ra. 26 E ta'o'a rahi hoi ia'na te mau faainoraa i te Mesia nei, i te mau ta'o'a atoa o Aiphiti ra, te haapao maite ra hoi oia i te utua ra ei hoo. 27 No te faaroo i faarue ai oia i Aiphiti, aore i mātā'u i te riri o te arii ra; itoito maite atura oia i te hi'oraa 'tu i te Atua, i tei ore e itea ia hi'o ra. 28 No te faaroo i haapao ai oia i te pasa e te pipiraa toto ra ia ore te taparahi i tei fanau ana ia rave noa mai ia ratou. 29 No te faaroo i tae ai ratou na raro i te miti uteute mai te mea e e fenua pāpāmārō; tei tamatahia e to Aiphiti ra, e pau ihora. 30 No te faaroo i hi'a 'i te auai i Leriko i raro, a rui hitu a'era i te haaati-haere-raa-hia. 31 No te faaroo i ore i pohe atoa 'i te faaturi ra o Rahaba a pohe ai te feia faaroo ore ra, oia i farii maitai i na manu ra.

32 E eaha 'tu à ta'u parau ia parau? e maoro hua hoi ia parau vau ia Gideona, ia Baraka, ia Samasona, ia Iepheta, ia Davida, ia Samuela, e te mau peropheta ra; 33 o tei pau ia ratou te mau basileia i te faaroo, e ua rave i te parau-tia ra, e ua noaa tei parauhia maira, ua opani i te vaha o te liona; 34 ua tinai hoi i te puai o te auahi, ua ora i te mata 'o'e ra, ua faaetaetahia i te paruparuraa ra, aito roa 'tura hoi i to tama'i, fati atura hoi ia ratou te mau nuu o te fenua ēē ra. 35 E i noaa faahou hoi ta te mau vahine tamarii i pohe ra, i faaora-faahou-hia ia; e te tahi pae i haamauuihia ia, aore i rave i te ora, ia noaa ia ratou te ora faahou, te mea maitai roa ra; 36 e e ati rahi to te tahi pae i te tāhitohito, e te papai; e te ruuruu, e te tapea i roto i te fare. 37 I pehikia ratou i te ofai, i ēēhia ropu ia ratou e taā ē atura, i haavarehia, i taparahi-pohe-roa-hia i te 'o'e; i ori haere noa ratou ma te alu iri mamoe, e te iri puaniho; ma te faufaa ore, e te ati rahi, e te hamani-ino-rahi-hia ra. 38 (Aore hoi teie nei ao i au i taua feia ra:) i ori haere noa hoi ratou i te medebara, e i nia i te mou'a, e te tapu-



*niraa* i roto i te mau ana, e te mau apoo o te fenua nei. 39 E roo maitai tei noaa ia ratou atoa nei i te faaroo, aita râ i noaa tei parauhia maira: 40 no te mea ua vaiihohia e te Atua te mea maitai rahi atu no tatou, ia ore ia noaa te maitai rahi roa ia ratou ana'e eiaha tatou atoa ra.

*Te faaitoito nei ia tamau ma te faaroo, e te faaoromai, e te paieti.*

**12** E TEIE nei, ua haatihia tatou e taua nahoa rahi i ite nei, e haapae tatou i te mau mea teimaha atoa, e te ino e hara 'i tatou nei, a horo tamau maite ai i teie nei hororaa i mua ia tatou nei, 2 ma te tiationu maite to tatou mata ia Iesu, i te tumu e te faaoti i to takou faaroo; o tei faaoromai i te satauro, aore i haapao i te haama, i te maitai i tuhia mai i mua i tana aro; e te parahi ra i teie nei i te pae atou i te terono o te Atua ra. 3 E haamana'o maite hoi ia'na, o tei faaoromai i te reira huru faainoa e te feia rave hara ia'na ihora, ia ore hoi outou ia toaruaru, ia ore ia taiâ to outou aau. 4 Aitâ hoi i tae i te maniraa toto to outou taputōraa i te ino ra. 5 E ua moe anei ia outou te a'o i a'ohia mai ai outou mai te mea e, e tamarii ra, E tau tamaiti, eiaha oe e faaufaa ore i te a'o a te Fatu nei, eiaha hoi ia pau te aho ia faahapahia mai oe e ana ra: 6 o ta te Fatu e here ra, o ta'na ia e a'o mai, e a papai â oia i te mau tamarii atoa ta'na e ite maira. 7 Te a'ohia mai na outou, mai te rave a te metua i te tamarii ra ta te Atua rave ia outou; o vai hoi ia tamaiti aore i a'ohia e te metua ra? 8 Aore outou i a'ohia i te a'o i te tamarii atoa ra, na te faaturi ia outou, e ere i te tamarii mau. 9 E e metua hoi to tatou to te tino nei, o tei a'o mai ia tatou, e na faaiti hoi tatou, eiaha ia rahi atu to tatou auraro i te metua o te varua nei, e ia ora 'tu? 10 I a'o mai hoi ratou ia tatou i te reira ra pue mahana aore rea ra, no to ratou iho ia hinaaro, area oia ia faufaahia tatou, ia noaa atoa ia tatou to'na ra maitai. 11 Aita roa hoi e a'o e riro ei mea oaoa i reira ra, e mea oto râ; area i muri a'e, o te maitai ra ia o te parau-tia te tupu i taua a'o ra, i te feia i haamatarohia i te reira.

12 E tena na, e afai na i na rima i faatautauhia i raro ra i nia, e e faaetaeta i te turi paruparu ra; 13 e haamanina hoi i te e'a o to outou avae, ia ore te piriōi ra ia maōia roa, ia faarahia râ. 14 E tapi i te hau i te taata atoa nei, e te maitai, aore e maitai ra, aore roa ia e taata e ite i te Fatu. 15 E hi'o maite â o te ere noa 'tu te tahi i te maitai a te Atua ra, o te tupu noa "e te tahi tumu

ino, peapea ihora outou, e viivii atura te taata atoa e rave rahi: 16 o te tupu noa "e te tahi faaturi, e te taata paieti ore, mai ia Esau ra, o tei hoo i ta'na ra tufaa matahiapo i te amuraa maa hoê ra. 17 Ua ite hoi outou e, ia nounou oia i taua maitai ra i muri a'e, ei tufaa na'na, aore oia i itehia mai: aore roa e tatarahaparaa i te itearaa ia'na, titau noa 'tu ai oia i taua maitai ra ma te roimata. 18 E ere hoi i te mou'a e tiaia 'tu ta outou i haere mai na, e te auahi i ura ra, e ere hoi i te ata ereere, e te pouri, e te vero, 19 e te oto pu ra, e te haruru o te parau; i ta te feia i faaroo ra i parau e, eiaha roa ia parau e parau-faahou-hia mai ia ratou ra: 20 (aita 'tura hoi i tia ia ratou ia haamahu i tei faaitehia maira, E ia faatiaia noa 'tu te hoê puua i taua mou'a ra, e tuihia ia i te ofai, e e patia-pūpū-roa-hia ia i te hoto ra; 21 e no te mea mātā'u rahi tei faaitehia maira, ua parau ihora Mose, Mātā'u rahi to'u e te rurutaina.) 22 I te mou'a râ o Siona ta outou e haere mai nei, e te oire o te Atua ora ra, Ierusalemia i te ao ra, e te pūpū melahi atoa eita e hope ia taio ra, 23 i te tairūrūra rahi ra i te ekalesia feia matahiapo ra, tei papahia te i'oa i te ao ra, e te Atua hoi te haava i te taata atoa ra, e te mau varua o te feia parau-tia i haamaitai-roa-hia ra, 24 e ia Iesu hoi i te arai te faufaa api ra, e te toto pipi ra, e parau maitai rahi to te reira i to te toto o Abela ra.

25 E ara ia ore outou ia patoi atu ia'nia e parau maira; aore hoi i ora te feia i patoi i tei parau mai i nia i te fenua nei, a tae ai hoi ia tatou ia ore tatou ia farii i to te ra'i ra: 26 i tei aueue te fenua i to'na re'o i reira, i teie nei râ ua parau mai ia oia, ua na ô maira, Hoê a'u faaaueuraa toe, e ere hoi te fenua ana'e ra, o te ra'i atoa ia. 27 E to taua parau nei, Hoê faaaueuraa toe, no te faaoreraa ia i te mau mea e aueue noa ra, mai te mau mea i hamanihia ra, ia vai â te mau mea aueue ore ra. 28 E teie nei, ua noaa ia tatou te basileia aueue ore, e tapea maite tatou i taua maitai ra, ia haamori tatou i te Atua ma te itehia mai, ma te haehaa, e te paieti. 29 E auahi aamu hoi to tatou Atua.

*Te a'o nei eiaha ia ore te aroha, e te hamani maitai i te feia haapii mai.*

**13** IA vai maite mai â te aroha taee. 2 Eiaha e faaore i te ite atu i te taata ês ra, e melahi hoi tei itehia 'tu e vetahi, aore hoi i ite e melahi. 3 E haamana'o i te feia i tapeahia ra, mai te mea e, ua tapea-atōa-hia outou; e te feia i hamani-ino-hia ra, no te mea tei roto atoa outou iho i te tino nei. 4 Ia

haamaitahia te faaipoi i te taata atoa ra, e te viivii ore hoi te roi; e haava hoi te Atua i te poreneia e te faaturi ra. 5 E i parahiraa nounou tso'a ore to outou, ia maururu i ta outou i noaa ra; o te Atua iho hoi te parau mai e, E ore roa vau e taiva ia oe, e ore roa vau e faarue ia oe, e ore, e ore roa 'tu. 6 E tia 'i ia tatou ia faaitoitoe i ia parau e, O te Fatu to'u auturu, e o'e au e ma-ta'u i ta te taata e rave mai ia'u nei. 7 E haamana'o i to outou mau aratai, o tei parau mai ia outou i te parau a te Atua, e pee atu i to ratou faaroo, ma te mana'o maite i te hopea o ta ratou parau. 8 Hoê a hoi o Iesu Mesia huru, i nanahi, i teie nei mahana, e a muri noa 'tu.

9 Eiaha outou ia turori noa 'tu i te parau rii êê au ore ra; e mea maitai ia itoitoe te aau i te parau no te aroha mau ra, eiaha i to te maa, aore hoi a te feia i rave ra e faufaa i noaa i te reira. 10 E fata ta tatou o tei ore roa e au i te feia e haamori i roto i te sekene ra ia amu i te tusia. 11 Te oivi hoi o te mau mea no reira te toto i hopoihia e te tahu'a rahi i roto i te vahi mo'a ei tarachara ra, i tutuihia ia i rapae au mai i te tiahapa ra. 12 Oia atoa Iesu, i pohe ai oia i rapae au mai i te uputa o te oire ra, ia haamo'a oia i te taata i to'na ihora toto. 13 E teie nei, e haere tatou ia'na ra i rapae au mai i te tiahapa ra, ma te faaoromai i taua faaino ia'na ra. 14 Aore hoi o tatou e oire e mau i ô nei, te titau nei râ tatou i taua oire ra no a muri atu. 15 E teie nei, e na ô tatou ia'na ra i te pûpû i te tusia ra i

te haamaitai i te Atua, eiaha e tautuu, oia hoi ta te vaha nei, i te haamaitairaa i to'na ra i'oa. 16 Area te hamani maitai, e te horoa, eiaha roa ia e haamairi-hia: te manruuru roa ra hoi te Atua i te reira tusia. 17 E faaroo i to outou mau aratai, e auraro atu outou; te faaitoitoe ra hoi ratou i to outou mau varua, e faaitehia hoi ta ratou parau; ia na reira râ ratou ma te oaoa, eiaha ma te oto: e ore hoi e faufahia ta outou i te reira. 18 E pure ia matou: ua ite mau hoi matou e, te tia nei to matou sau, i te opuaraa e ei haapao maitai ta matou i te mau mea atoa nei. 19 Ia faaho'i-vave-hia râ vau ia outou na i rahi hua 'i tau parau ia outou, e e na reira.

20 E teie nei, ia faaau mai te Atua hau, o tei faaho'i mai i to tatou Fatu ra ia Iesu, i te tia mamoe rahi mai te pohe maira, no te toto o te faufaa mata-ra ore ra, 21 ia faaau mai ia outou i te mau ohipa maitatai atoa ra, ia rave outou i to'na hinsaro; i te faatupurua i roto ia outou i te mea au ia'na iho ia Iesu Mesia ra; ei ia'na te haamaitai e a muri noa 'tu. Amene.

22 Teie râ ta'u parau ia outou, e au mau taeae, e farii noa mai na i teie nei a'o; i papai poto iho nei hoi au i teie parau ia outou na. 23 Ua tuna to tatou taeae o Timoteo, ia ite hoi outou, e i ho'i vave mai oia ra, e ite atoa 'tu ia mâua ia outou na. 24 E aroha 'tu i to outou mau aratai, e te feia mo'a atoa ra. Te aroha 'tu nei to Italia ia outou na. 25 E i ia outou atoa na te aroha mau. Amene.

## TE EPISETOLE A TE APOSETOLO RA A IAKOBO.

*E faaoromai te taata nei i to'na pohe, e ani i te faaoromai.*

**I** IAKOBO, e tavini no te Atua, e no te Fatu ra no Iesu Mesia, i te mau opu tino ahuru ma piti i purara e ra; ia ora na.

2 E au mau taeae ra, ia roohia outou e te ati e rave rahi te huru ra, a parau outou e, e mea oaoa ana'e ia. 3 Ua ite hoi outou e, na taua tamataras i to outou faaroo ra e faatupu i te faaoromai taua. 4 E tuu atu hoi i ta te faaoromai taua ra ohipa ia tia roa, ia maitai

roa outou eiaha ei hapa, eiaha ei mea toe.

5 Te ere ra râ te hoê o outou i te ite, e ani oia i te Atua ra, o tei horoa hua mai i te maitai i te taata atoa ra, ma te patoi ore; e e horoa hua mai ta'na. 6 E ani râ oia ma te faaroo, eiaha e feaa, o tei feaa ra, e au ia i te aru miti i patuhia e te mata'i e fetoitoe a'era. 7 Eiaha hoi te reira taata e mana'o e, e faufaa ta'na e noaa i te Fatu ra: 8 e taata au piti ia, e te papu ore i to'na atoa ra mau haerea.

9 Ia oaoa te taeae haehaa ra i to mea